

## **REGULAMIN POBYTU ZWIERZĄT**

1. Przyjazd ze zwierzęciem należy zgłosić podczas rezerwacji noclegu.
2. Opłata za pobyt zwierzęcia wynosi 80 PLN/ doba i doliczana jest do rachunku gościa. Brak zgłoszenia pobytu pupila przed przyjazdem do hotelu skutkuje naliczeniem podwójnej opłaty tj. 160 zł/ 1 noc.
3. W hotelu nie mogą przebywać zwierzęta chore. Należy posiadać książeczkę zdrowia zwierzęcia z aktualnymi szczepieniami i poświadczaniem odrobaczenia.
4. Po zameldowaniu należy umieścić zawieszkę na zewnętrznej części drzwi od pokoju z informacją o obecności zwierzęcia (dostępne w recepcji).
5. Wszelkie hałasy zwierząt powinny być ograniczone do minimum, aby zapewnić innym gościom spokój i intymność.
6. Pozostawienie zwierząt w pokoju pod nieobecność właścicieli tylko za zgodą obsługi.
7. Za wszelkie zniszczenia materialne oraz uszkodzenia ciała Gości i pracowników hotelu wyrządzone przez zwierzę odpowiada właściciel.
8. Zabrania się wprowadzania zwierząt do Restauracji Boletus w Zamku Kliczków.
9. W miejscach ogólnodostępnych na terenie hotelu obowiązkowe jest trzymanie zwierząt na smyczy, bądź w przypadku mniejszych zwierząt w klatkach lub torbach.
10. Na zewnątrz obowiązuje nakaz sprzątania po psie.
11. Dla kotków obowiązkowa jest kuweta w pokojach.
12. Koszyk dla zwierząt przeznaczony jest do zabaw oraz do krótkotrwałych pobytów psów oraz kotów.

### **Weterynarz/ Vet/ Tierartz**

**Przychodnia Weterynaryjna Marvet**, ul. Staszica 9; 59-700 Bolesławiec; tel. 600 825 778

**Surdyka Marta, Staruch Mariusz. Lecznica zwierząt**, ul. Staszica 9C; 59-700 Bolesławiec; tel. 75 649 34 77

### **Sklepy zoologiczne/ Pet shop/ Tierhandlung**

**Iguana**, al. Tysiąclecia 49; 59-700 Bolesławiec

**Safari**, ul. Asnyka 24; 59-700 Bolesławiec

## **RULES OF STAY OF ANIMALS**

1. Arrival with an animal should be reported when booking an accommodation.
2. The fee for an animal stay is 80 PLN / day and it is added to the guest's account. If guest's do not register pet's stay before arrival at the hotel, a double fee will be charged - 160PLN/ day.
3. Sick animals are not allowed in the hotel. You must have an animal health booklet with current vaccinations and worming certificate.
4. After check-in, place a tag on the outside of the door from the room with information about the presence of the animal (available at the reception).
5. All animal noises should be kept to a minimum to ensure other guests peace and intimacy.
6. Leaving the animals in the room in the absence of the owners only with the consent of the service.
7. The owner is responsible for any material damage and personal injury to guests and hotel staff caused by the animal.
8. It is forbidden to enter animals to the Boletus Restaurant in Kliczkow Castle.
9. In public areas of the hotel it is mandatory to keep animals on a leash or in the case of smaller animals in cages or bags.
10. There is an obligation to clean up after the dog outside.
11. For cats, the cuvette in the rooms is obligatory.
12. The basket for animals is intended for play and for short-term stays of dogs and cats.

## **AUENTHALTREGELN FÜR TIEREN**

1. Die Ankunft mit einem Tier sollte bei der Buchung der Unterkunft gemeldet werden.
2. Die Gebühr für einen Tieraufenthalt beträgt 80 PLN / Tag und wird dem Konto des Gastes gutgeschrieben. Wenn Gäste den Aufenthalt ihres Haustiers nicht vor der Ankunft im Hotel anmelden, wird eine doppelte Gebühr erhoben - 160 PLN/Tag.
3. Kranke Tiere sind im Hotel nicht gestattet. Sie müssen über eine Tiergesundheitsbroschüre mit aktuellen Impfungen und einem Wurmzeugnis verfügen.
4. Bringen Sie nach dem Check-in einen Aufkleber an der Außenseite der Zimmertür an, der Aufschluss über die Anwesenheit des Tieres gibt (erhältlich an der Rezeption).
5. Alle Tiergeräusche sollten so gering wie möglich gehalten werden, um den Frieden und die Intimität anderer Gäste zu gewährleisten
6. Lassen Sie die Tiere in Abwesenheit der Besitzer nur mit Zustimmung des Dienstes im Zimmer.
7. Der Eigentümer haftet für Sach- und Personenschäden der Gäste und des Hotelpersonals, die durch das Tier verursacht wurden.
8. Es ist verboten, Tiere in das Boletus Restaurant im Schloss Kliczkow einzulassen.
9. In den öffentlichen Bereichen des Hotels müssen die Tiere an der Leine gehalten werden oder bei kleineren Tieren in Käfigen oder Taschen.
10. Es besteht die Verpflichtung, nach dem Hund draußen aufzuräumen.
11. Für Katzen ist die Küvette in den Zimmern obligatorisch.
12. Der Korb für Tiere ist zum Spielen und für kurzfristige Aufenthalte von Hunden und Katzen vorgesehen.